

Golygydd Gwybodaeth Cynnwys (Metadata)

Mae sgiliau Cymraeg yn hanfodol ar gyfer y rôl hon

Pam ymuno â S4C?

Yn S4C, rydyn ni'n angerddol am greu amgylchedd gwaith positif, egnïol a chynhwysol sy'n adlewyrchu ein gwerthoedd craidd:

Ar Dy Orau, Balch o S4C, Dathlu pawb, Cer Amdani.

Rydyn ni'n chwilio am unigolyn dibynadwy, disgybledig, a threfnus gyda sgiliau ysgrifennu a dadansoddi gwyb sy'n byw ein gwerthoedd craidd i ymuno â'r tîm Cynllunio a Rheoli Cynnwys.

Mae hwn yn gyfnod cyffrous i ymuno â'n tîm wrth i ni barhau i ddatblygu ein prosesau mewnol ar gyfer dyfodol newydd ddarlledu sydd yn cynnwys ffrydio a gwasanaethau aml blatfform.

Eich prif gyfrifoldeb fydd paratoi a chyfoethogi metadata golygyddol cywir a deniadol yn ein system feddalwedd, a fydd yn bwydo holl blatfformau S4C. Byddwch hefyd yn cefnogi gwaith i boblogi'r system feddalwedd a pharatoi deunydd i'r cyfryngau.

Mae metadata yn cynnwys amrywiaeth o wybodaeth, megis: teitlau, billings a synopses, genre, geiriau allweddol. Mae'r wybodaeth yma yn helpu i arwyddo cyfresi a phenodau ar lwyfannau partner fel BBC iPlayer, Samsung ac LG. Mi fydd hyfforddiant ar agweddau metadata yn gysylltiedig gyda'r rôl yn cael ei drefnu fel rhan o anwythiad.

Beth fyddwch chi'n ei wneud?

Fel Golygydd Gwybodaeth Cynnwys (Metadata) byddwch yn:

- Llunio amryw billings a crynodebau clir, ddeniadol a chywir ar lefel rhaglen a chyfres.
- Chwarae rhan allweddol wrth gefnogi dosbarthiad effeithiol a hawdd i ddod o hyd i gynnwys S4C ar draws amryw o lwyfannau, gan gynnwys ap S4C Clic a llwyfannau trydydd parti megis Sky, Freely, Amazon a Samsung - eich geiriau chi fydd yn cael ei defnyddio wrth i berson chwilio am raglen ac yn ymddangos wrth i rywun darllen am y rhaglen/gyfres a phenderfynu ydyn nhw am ei wyllo.
- Creu, golygu a gwella metadata golygyddol ar gyfer catalog rhaglenni S4C yn y Gymraeg a'r Saesneg.
- Gweithio fel rhan o brosiect ehangach i wella metadata catalog ôl-raglenni S4C trwy edrych ar gynnwys penodol a sicrhau bod geiriau bachog, chwim a chyffrous wedi nodi ar gyfer ein rhaglenni.
- Cydweithio'n agos â chydweithwyr ym maes dosbarthu, marchnata a rheoli llwyfannau.
- Cydweithio'n agos ac adeiladu perthnasoedd gwaith effeithiol gyda chwmnïau cynhyrchu ac eraill yn allanol.

- Mewnbynnu data i feddalwedd Rheoli System Darlledu (BSM) S4C.
- Cefnogi, poblogi a mireinio'r wybodaeth golygyddol aml-lefel ar ein system feddalwedd, ac yn paratoi deunydd i'r cyfryngau.

I lwyddo yn y rôl hon byddwch yn:

- Unigolyn sydd yn angerddol am iaith, manylder a dweud straeon; sydd yn agored i ddeall pwysigrwydd metadata cynnwys sydd yn gywir ac yn ddeniadol yn amgylchedd cyfryngau aml-lwyfan heddiw.
- Feddu ar sgiliau ysgrifennu rhagorol yn y Gymraeg a'r Saesneg, gyda llygad craff am fanylion a chywirdeb; brofiad cryf o ysgrifennu creadigol neu ffeithiol a'r gallu i grynhoi gwybodaeth i brif themâu.
- Denu ar eich profiad o ysgrifennu yn greadigol i ddylanwadu, yn ddelfrydol mewn cyd-destun cyfryngol neu olygyddol – os ydych chi wedi arfer ag ysgrifennu 'tweets' neu gyfleu llawer o wybodaeth o fewn nifer bach o eiriau, fyddwch chi'n wych yn y swydd hon!
- Unigolyn sydd â sgiliau technegol da, yn gydweithredol ac yn hyblyg; unigolyn sydd yn barod i ddysgu systemau newydd a chyfrannu at wella gwelededd cynnwys Cymraeg ar draws amrywiaeth o lwyfannau.
- Brwdfrydig dros gynnwys S4C – byddwch yn gwyllo cryn dipyn ohoni yn y rôl hon!
- Yn gyfathrebwr cryf yn y Gymraeg a'r Saesneg.
- Denu ar eich farn olygyddol o safon uchel a'r gallu i lunio billings a crynodeb deniadol.
- Hyderus wrth ddefnyddio systemau digidol a mewnbynnu data strwythuredig.
- Defnyddio eich ymwybyddiaeth o sut mae cynulleidfaoedd yn chwilio am, yn darganfod ac yn ymgysylltu â chynnwys ar draws gwahanol lwyfannau.
- Mwynhau gweithio yn annibynnol, mewn ffordd drefnus a phwyllog; gyda rhyddid i neud penderfyniadau ond hefyd yn mwynhau cydweithio gyda thîm ehangach.
- Yn gallu gweithio o fewn terfynau amser

Byddwch hefyd yn:

- Ymwybodol o strategaeth S4C, a sicrhau eich bod yn cymryd cyfrifoldeb personol i ddilyn ein holl bolisiau a gweithdrefnau yn ôl y gofyn sy'n cynnwys gweithio o fewn canllawiau Iechyd a diogelwch, amrywiaeth a chynhwysiant, gwarchod data, canllawiau ariannol ac yn y blaen.
- Cyfrannu mewn ffordd bositif tuag at ddiwylliant a chyflawni strategaeth S4C.
- Cyfrannu at a chefnogi'r defnydd o'r Gymraeg yn y gweithle.
- Cydweithio gyda'ch rheolwr llinell a bod yn rhagweithiol wrth reoli a datblygu eich perfformiad eich hun.

- Sicrhau eich bod yn gweithio mewn ffordd gadarnhaol, gydweithredol, draws-sefydliadol, sy'n datblygu gwasanaethau gwyb i'n gwylwyr ar bob platfform ac yn sicrhau amgylchedd gwaith cadarnhaol, egniol a chynhwysfawr sy'n trin pawb gyda pharch.

Beth fyddwch chi'n ei gael?

- Y cyfle i wneud gwahaniaeth gwirioneddol mewn sefydliad sy'n gwerthfawrogi pobl.
- Gweithio mewn amgylchedd hyblyg o fewn un o'n swyddfeydd yng Nghymru.
- Mae S4C yn ymrwmo i dwf personol ei gweithwyr, gan gynnig cyfleoedd hyfforddiant a datblygiad cynhwysfawr i wella sgiliau a hyrwyddo gyrfaedd. Mae hyn yn cynnwys hyfforddiant mewnol, a rhaglenni datblygiad proffesiynol parhaus lle'n briodol.
- Mynediad at gyfleoedd unigryw yn y sector cyfryngau gan gynnwys presenoldeb mewn digwyddiadau a rhagolwg rhaglenni, trafodaethau panel a diweddariadau mewnol.
- Mae gan weithwyr y cyfle unigryw i gyfrannu at hybu a chadw iaith a diwylliant Cymru drwy eu gwaith.
- Mae S4C yn cynnig Cynllun Pensiwn Personol Grŵp gyda 10% yn cael ei gyfrannu gan S4C.
- 26 diwrnod o wyliau yn cynyddu yn raddol hyd at 32 diwrnod ymhen 9 mlynedd.

Am sgwrs anffurfiol am y rôl cysylltwch â pobl@s4c.cymru.

Yn eich cais, sicrhewch eich bod yn amlygu'r sgiliau a'r profiad sydd gennych sy'n berthnasol i'r rôl a restrir yn y fanyleb personol isod ac sy'n unol â'n gwerthoedd craidd. Rhewch enghreifftiau clir sy'n dangos pam eich bod yn addas ar gyfer y swydd.

Manyleb Personol

Nodwedd	Hanfodol	Dymunol
Cymraeg	Sgiliau Cymraeg cryf ar lafar ac yn ysgrifenedig.	
Cymwysterau		Cymhwyster adnabyddus yn yr Iaith Gymraeg.
Profiad	Profiad o ysgrifennu creadigol neu ffeithiol cryf. Profiad o olygu llawer o wybodaeth i lawr i nifer fach o eiriau. Sgiliau golygyddol o safon uchel. Yn dechnegol fedrus, gyda phrofiad o fewnbynnu data.	Profiad o ddosbarthu cynnwys a/neu farchnata. Ymwybyddiaeth o'r amgylchedd cyfryngau aml-lwyfan. Ymwybyddiaeth o dirwedd ddarlledu Cymru a'r DU.

Sgiliau a Gwybodaeth	Gweithio o fewn tîm yn llwyddiannus. Profiad gweinyddol ac arferion swyddfa dda.	
Nodweddion Personol	Sgiliau cynllunio. Sgiliau rhyngpersonol cryf. Sgiliau trefnu rhagorol, gan gynnwys y gallu i flaenoriaethu llwythi gwaith amrywiol â therfynau amser sy'n cystadlu yn erbyn ei gilydd. Sylw rhagorol i fanylion a chywirdeb. Sgiliau dadansoddi cryf. Y gallu i weithio mewn modd hyblyg a chadarnhaol. Cefnogaeth o gydraddoldeb ac amrywiaeth yn y gweithle. Sgiliau cadarn a defnyddiwr hyderus o Microsoft Office 365. Parodrwydd i ddysgu sut i ddefnyddio pecynnau meddalwedd eraill sy'n benodol i gynnal yr adran.	

Manylion eraill

Lleoliad:	Caerfyrddin / Caerdydd / Caernarfon (o leiaf 2 diwrnod mewn swyddfa a chyfnod swyddfa parhaus am y bythefnos gyntaf er mwyn hyfforddi- mae'n debygol y bydd yr hyfforddiant yma yn digwydd yn ein swyddfa(feydd) yng Nghaerfyrddin neu Gaerdydd).
Cyflog:	£38,171.00 y flwyddyn
Cytundeb:	Parhaol
Oriau gwaith:	Hyd at 35.75 yr wythnos - rydym yn hapus i drafod oriau gwaith ac i ystyried ceisiadau oddi wrth ymgeiswyr sy'n edrych am waith hyblyg neu ran amser. Oherwydd natur y swydd, disgwylir hyblygrwydd, gan gynnwys gweithio tu allan i oriau swyddfa, ar rai penwythnosau a gwyliau banc.
Gwyliau:	Yn ychwanegol i'r gwyliau banc statudol, bydd gennych hawl i 26 diwrnod o wyliau. Os ydych yn cael eich cyflogi yn rhan amser byddwch yn derbyn cyfran pro rata o'r gwyliau.
Pensiwn:	Mae hawl gan staff cyflogedig ymuno â Chynllun Pensiwn Personol Grŵp yn ddarostyngedig i delerau unrhyw gynllun sydd mewn

bodolaeth ac a ddiwygiwyd o dro i dro. Os byddwch yn aelod o'r Cynllun Pensiwn Personol Grŵp, bydd S4C yn cyfrannu 10% o'ch cyflog sylfaenol i'r Cynllun. Disgwylir i chi gyfrannu 5%.

Teithio: Bydd teithio achlysurol yn rhan o'r swydd, fel rheol o fewn y Deyrnas Unedig.

Ceisiadau

Dylid anfon ceisiadau erbyn **9.00 ar ddydd Mawrth 14 Ebrill 2026** i Pobl@s4c.cymru neu Pobl a Diwylliant, Canolfan S4C, Yr Egin, Caerfyrddin, SA31 3EQ.

Nid ydym yn derbyn CV.

Ni fydd cais a gyflwynir yn Gymraeg yn cael ei drin yn llai ffafriol na chais a gyflwynir yn Saesneg.

Dyddiad Cyfweiliadau: Dyddiad a lleoliad i'w gadarnhau; cyfweiliadau i'w cymryd lle ar 24ain Ebrill 2026, lleoliad i'w gadarnhau..

Defnyddio AI

Os ydych chi'n dewis defnyddio AI neu offer tebyg, gwnewch yn siŵr bod eich ymatebion yn fanwl gywir, yn onest ac yn adlewyrchu'ch profiad a'ch geiriau eich hun. Gall ceisiadau nad ydynt yn wreiddiol neu sydd wedi'u cynhyrchu gan AI gael eu gwrthod.

Yn ystod y cyfweiliad, ni chaniateir defnyddio AI nac offer recordio, oni bai bod hynny wedi'i gytuno ymlaen llaw ar sail hygyrchedd. Gall unrhyw dystiolaeth o ddefnydd heb ganiatâd arwain at dynnu'ch cais yn ôl.

Cyfle Cyfartal ac Amrywiaeth

Nid yw S4C yn caniatáu gwahaniaethu ar sail rhyw, hil, lliw, anabledd, cefndir ethnig neu economaidd-gymdeithasol, oedran, amgylchiadau teuluol, statws priodasol neu bartneriaeth sifil, gweithwyr amser llawn neu ran-amser, crefydd, safbwynt gwleidyddol, cyfeiriadedd rhywiol, ailbennu rhywedd, beichiogrwydd a mamolaeth, defnydd ar iaith (heblaw lle bo'r gallu i gyfathrebu yn Gymraeg yn hanfodol i'r swydd) neu wahaniaeth amherthnasol arall ac mae'n ymroi i weithio gydag amrywiaeth mewn ffordd gadarnhaol.

Mae S4C yn croesawu ac yn annog ceisiadau gan grwpiau o bobl sydd wedi'u tangynrychioli, gan gynnwys grwpiau pobl dduon a lleiafrifoedd ethnig a phobl ag anableddau. Bydd egwyddorion cystadleuaeth deg ac agored yn berthnasol a phenodir ar sail teilyngdod.

Sgiliau Cymraeg

Mae sgiliau Cymraeg yn hanfodol ar gyfer y rôl hon. Rydym yn falch o fod yn ddarlledwr Cymraeg ac rydym yn disgwyl i holl aelodau'r tîm werthfawrogi a pharchu'r iaith a'r diwylliant. Rydym yn cefnogi ac yn annog dysgu Cymraeg yn y gweithle, ac rydym yn chwilio am rywun sy'n agored i ddatblygu eu dealltwriaeth a'u gwerthfawrogiad o'r iaith

fel rhan o'u taith gyda ni. Ni fydd cais a gyflwynir yn Gymraeg yn cael ei drin yn llai ffafriol na chais a gyflwynir yn Saesneg.